



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

Jablka I. jak. tř.

Golden Delicious.....	9,10 Kč/kg
Idared.....	7,50 Kč/kg
Jonagold.....	9,70 Kč/kg
Šampion.....	7,80 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4
Aktuality.....	7

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V 18. týdnu 2005 se průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Jonagold I. jak. tř. ve srovnání s předchozím týdnem zvýšila o 0,50 Kč/kg (o 4,7 %) na 9,70 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Idared I. jak. tř. činila 7,50 Kč/kg, tj. o 0,10 Kč/kg (o 0,5 %) více než v 17. týdnu. Průměrná CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. tř. se proti předchozímu týdnu zvýšila jen o 0,10 Kč/kg (o 0,9 %) na 9,10 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Šampion I. jak. tř. se zvýšila o 0,90 Kč/kg (o 12,7 %) na 7,80 Kč/kg. Průměrná CZV odrůdy Gloster I. jak. tř. se snížila, a to o 0,40 Kč/kg na 8,50 Kč/kg, tj. o 4,8 %. Jablka odrůdy Goldstar I. jak. tř. se ve sledovaném týdnu prodávala v průměru za 7,50 Kč/kg, odrůdy Melrose I. jak. tř. v průměru za 7,30 Kč/kg, tj. o 1,30 Kč/kg (o 22,2 %) více než v týdnu předchozím.

Obchodní ceny

V 18. týdnu 2005 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od 7,- do 12,- Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 8,- do 16,- Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Idared činila 8,- Kč/kg, OC se proti předchozímu týdnu snížila o 0,70 Kč/kg (o 6,8 %) na 10,40 Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu se snížila o 0,40 Kč/kg (o 3,4 %) na 12,80 Kč/kg, jejich průměrná OC se nezměnila, zůstala na 15,90 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu se dále zvyšovaly obchodní ceny hrušek z dovozu, NC v průměru o 0,70 Kč/kg (o 3,1 %) na 23,50 Kč/kg, jejich OC v průměru o 0,50 Kč/kg (o 1,7 %) na 28,70 Kč/kg. OC banánů se snížila o 1,80 Kč/kg (o 6,6 %) na 25,20 Kč/kg, NC se snížila o 2,50 Kč/kg (o 7,9 %) na 28,80 Kč/kg.



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 18. týden 2005

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 17. týdnu 2005
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka Šampion	V	8,00	11,00	9,80	+ 0,30
	I.	6,00	9,00	7,80	+ 0,90
Gloster	V	10,00	14,00	11,50	- 0,20
	I.	7,00	10,00	8,50	- 0,40
Melodie	I.			*	
Rubín	V	9,00	11,00	10,00	0,00
Golden Delicious	V	9,00	14,00	11,40	+ 0,30
	I.	7,00	12,00	9,10	+ 0,10
Goldstar	I.	6,00	9,00	7,50	0,00
	V	6,50	11,00	8,80	+ 0,20
Idared	I.	6,00	11,00	7,50	+ 0,10
	V	10,00	17,00	11,90	+ 0,30
Jonagold	I.	7,00	14,00	9,70	+ 0,50
	V	7,50	11,00	9,50	+ 2,00
Melrose	I.	6,00	9,00	7,30	+ 1,30

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. Tečka = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.
2004	11,70	11,90	11,90	11,30	11,20	11,40	11,40	11,40	11,60	11,30	11,80	11,80	12,50	12,00
2005	9,20	9,30	9,60	9,60	9,60	10,00	9,70	9,60	9,50	9,20	9,20	8,90	9,00	9,10
% 05 / 04	78,6	78,2	80,7	85,0	85,7	87,7	85,1	84,2	81,8	81,4	78,0	75,4	72,0	75,83

Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Idared I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.
2004	9,00	9,10	8,90	8,30	8,50	8,60	8,50	8,60	8,50	8,50	8,40	8,40	8,50	8,70
2005	7,30	7,30	7,00	6,90	7,10	7,30	7,20	7,20	7,00	7,10	7,10	7,40	7,40	7,50
% 05 / 04	81,1	80,2	78,7	83,1	83,5	84,9	84,7	83,7	82,4	83,5	84,5	88,1	87,1	86,2

Pramen: TIS ČR SZIF



Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.
2004	11,10	11,60	11,60	11,30	11,40	12,20	10,20	11,70	11,00	10,80	12,40	12,20	12,30	11,70
2005	8,80	9,10	9,30	9,70	9,20	9,00	8,90	8,90	9,00	8,60	8,60	8,70	9,20	9,70
% 05 / 04	79,3	78,4	80,2	85,8	80,7	73,8	87,3	76,1	81,8	79,6	69,4	71,3	74,8	82,9

Pramen: TIS ČR SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 18. týden 2005

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±18/17	min.	max.	průměr	±18/17
Jablka Idared T	7,00	8,50	8,00	.	8,00	12,90	10,40	- 0,70
Golden Delic. D	11,00	15,00	12,80	- 0,40	14,50	17,90	15,90	0,00
Jonagold D			*	-			*	-
Hrušky D	21,60	25,40	23,50	+ 0,70	24,50	32,90	28,70	+ 0,50
Vinné hrozny bílé D	55,00	61,50	58,40	- 2,60	58,00	77,00	68,70	- 1,70
Vinné hrozny modré D	37,00	49,90	43,30	- 3,00	42,00	59,90	54,40	- 0,30
Banány	24,30	27,10	25,20	- 1,80	20,90	31,90	28,80	- 2,50
Citrony	14,50	16,80	15,70	+ 0,30	16,40	20,00	18,80	+ 0,10
Grapefruity bílé	12,90	16,00	14,90	- 0,60	16,40	22,50	18,50	+ 0,20
Grapefruity červené			*	-	19,50	27,90	23,60	+ 2,00
Mandarinky	12,90	15,20	13,80	+ 0,50	14,00	21,90	17,40	+ 0,20
Pomeranče	11,00	18,10	14,30	+ 0,10	12,90	24,40	17,10	0,00
Ananas (ks)	25,00	29,50	27,20	+ 4,70	31,90	34,00	33,30	+ 5,40
Kiwi (ks)	1,90	2,90	2,40	- 0,30	2,70	3,20	3,00	+ 0,30
Mango (ks)			*	-	15,50	17,90	17,00	- 1,70
Avokádo (ks)	6,00	15,00	11,10	+ 1,80	9,90	17,50	14,10	+ 2,50
Jahody (500 g)			*	-	29,50	34,00	31,50	+ 4,30

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2005

Kč/kg

Druh / týden	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.
Jablka	21,52	21,12	21,35	21,14	22,02	22,79	23,10	23,18	23,07	23,20	23,28	23,81	23,65
Banány	35,85	35,92	35,19	35,50	36,15	37,33	37,82	37,79	37,13	37,19	36,94	36,98	34,85
Pomeranče	24,46	23,86	24,11	24,41	26,30	26,65	27,27	27,58	27,04	26,53	26,85	26,46	26,35

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 25.4. - 28.4. 2005

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze 28.4.	Poznań 28.4.	Sandomierz 25.4.	Wroclaw 27.4.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Cortland	1,10 - 1,45	1,20 - 1,47	-	1,10 - 1,30
Gala	1,10 - 1,66	1,66 - 1,67	-	1,20 - 1,60
Gloster	1,00 - 1,45	1,40 - 1,67	1,30 - 1,60	1,10 - 1,33
Golden	1,33 - 1,86	1,47 - 2,00	1,50 - 1,80	1,33 - 1,80
Idared	-	1,13 - 1,20	0,90 - 1,00	0,80 - 1,20
Jonagold	1,00 - 1,50	1,20 - 1,47	0,90 - 1,00	1,00 - 1,33
Jonagored	1,00 - 1,50	1,33 - 1,67	1,10 - 1,30	1,10 - 1,50
Lobo	1,00 - 1,25	1,33 - 1,60	-	0,80 - 1,30
Szampion	1,00 - 1,66	1,47 - 1,67	1,00 - 1,50	1,10 - 1,50
Hrušky	3,30 - 4,80	2,00 - 3,00	2,00 - 3,00	2,00 - 3,00
Ovoce z dovozu				
Banány	3,72 - 4,16	3,89 - 4,00	3,50 - 4,90	4,40 - 4,50
Vinné hrozny	8,00 - 11,00	6,71 - 10,00	10,00 - 11,50	7,00 - 10,00
Jahody	9,00 - 11,00	6,00 - 8,00	-	15,00 - 16,00

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 27.4. 2005

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2005 / 16	± % 2005 / 15
Jablka Braeburn 70-80mm	Německo	100 kg	-	70 - 80	65 - 77	70 - 80	73,40	+ 0,3
Cox Orange 70-80 mm	Německo	100 kg	58 - 63	60 - 70	-	-	-	-
Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	52 - 58	55 - 65	64 - 72	55 - 75	63,30	- 0,1
Royal Gala 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	72 - 83	70 - 80	-	-
Golden Delic 70-80 mm	Německo	100 kg	50 - 55	50 - 60	50 - 62	55 - 70	57,20	- 0,4
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	45 - 55	50 - 62	50 - 65	53,70	0,00
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	45 - 55	50 - 62	50 - 65	53,50	+ 0,8
Roter Boskoop 70-80 mm	Německo	100 kg	55 - 60	55 - 65	68 - 77	60 - 75	64,40	+ 0,5
Hrušky Packh. Triumph	Chile	15 kg	12,5 - 14	13 - 14,5	12 - 14	11,5 - 14	13,20	- 0,9
Stolní hrozny La Rochelle	Chile	4,5 kg	8 - 8,50	8 - 9	8,5 - 9,5	8 - 10	8,80	- 1,8
Jahody	Španělsko	100 kg	140 - 180	120 - 160	150 - 170	120 - 180	133,50	- 6,5
Banány Erstmarken	ze zámoří	18 kg	27 - 28	27 - 28	5,8 - 27,5	23 - 26	25,80	- 0,5

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 22.4. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	20,25
Golden Delicious	Francie	18 - 20 kg	17,64
Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	17,64
Royal Gala	Brazílie	18 - 20 kg	18,29
Hrušky Packham Triumph	Chile	14 - 15 kg	14,37
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	15,68
Grapefruity červené (Ruby Red)	-	15 - 17 kg	13,72
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	18,29
Pomeranče Salustiana	Španělsko	18 - 20 kg	15,68
Navel Late	Španělsko	15 - 16 kg	16,98

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 19.4. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	1,39
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	1,22
Jahody (balení 250 g)	Španělsko	500 g	0,48
Banány	-	1 kg	1,54

Pramen: FAMMU/FAPA

Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 25.4. - 2.5. 2005 (17. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka celkem	2,50	11,00	5,46	2,00	14,00	7,57	4,50	14,00	7,91
Idared	2,50	6,00	3,98	2,00	10,00	6,65	4,50	7,99	6,49
Jonagold	3,00	7,00	5,51	3,00	10,00	7,33	5,49	7,99	7,08
Golden Delicious	3,50	8,00	5,95	3,00	12,00	8,50	4,50	8,99	6,87
Granny Smith	3,50	11,00	7,47	3,00	14,00	8,96	4,99	10,00	8,41
Hrušky	5,74	16,00	10,28	8,00	20,00	13,00	9,60	20,00	12,67
Stolní hrozny bílé	17,21	24,00	21,63	20,00	35,00	27,43	10,00	35,00	23,61
Stolní hrozny modré	12,30	23,00	20,04	20,00	35,00	27,50	14,99	31,99	24,15
Jahody	12,00	17,00	14,25	12,00	40,00	20,63	12,00	33,00	22,10

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 18. týden 2005

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	100	80	45	100
Jonagold	100	-	50	100
Jonagored	150	-	-	100
Jonathan	85	45	45	80
Starking	-	55	60	-
Golden	180	-	70	100
Hrušky	330	-	-	-
Jahody	-	950	-	-

Poznámka: Producentké ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 25.4. 2005

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navel-late	1 arroba (12,8 kg)	2,40	3,90
Valencia-late	1 arroba (12,8 kg)	1,80	3,61
Mandarinky Fortuna	1 arroba (12,8 kg)	3,90	4,29
Ortanique	1 arroba (12,8 kg)	2,34	2,73
Citróny Verna	1 kg	0,30	0,33

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Rakousku

Datum zjištění ceny: duben 2005

EUR/kg

Druh, odrůda	průměrná cena	prům. cena - předchozí měsíc	cena	
			min.	max.
Braeburn 75-80	0,56	0,67	0,46	0,89
Elstar 70-75	0,63	0,61	0,53	0,71
Gala 65-70	0,55	0,58	0,46	1,00
Golden Delicious 75-80	0,54	0,56	0,39	0,90
Idared 75-80	0,40	0,35	0,30	0,67
Jonagold 75-80	0,47	0,46	0,37	0,82
Jablka (bez uvedení odrůdy)	0,68	0,69	0,35	1,00
Hrušky (bez uvedení odrůdy)	0,70	0,70	0,60	0,80

Pozn.: Velkoobchodní odbytové ceny - prodej zboží v čisté váze, bez DPH.

Pramen: AMA Agrarmarkt Austria



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh	Odrůda	Týden 18.4. - 14.4. 2005	Týden 11.4. - 7.4. 2005	± %
Citrony	Primofiore	0,21	0,21	0,0
Pomeranče	Valencia	0,27	0,28	- 3,60
	Ovale	0,23	0,25	- 8,00
Jablka stolní	všechny odrůdy	0,49	0,50	- 2,0
	Golden Delicious	0,43	0,43	0,0
	Red Delicious	0,47	0,47	0,0
	Granny Smith	0,51	0,51	0,0
Hrušky stolní	všechny odrůdy	0,68	0,67	+ 1,5
	Kaiser	0,85	0,75	+ 13,3
	Decana del Comizio	0,57	0,64	- 10,9
	Conference	0,72	0,67	+ 7,5
Kiwi		0,83	0,83	0,0
Jahody		2,54	2,04	+ 24,5

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 5.5. 2005

100 SKK - 77,205 Kč
1 EUR - 29,960 Kč

1 PLN - 7,212 Kč
1 HRK - 4,076 Kč

1 USD - 23,127 Kč
100 HUF - 12,036 Kč

Choroba ohrožuje úrodu hrušek

Až se na listech hrušní objeví oranžové skvrnky, budou mít zahrádkáři jistotu. Jejich stromy napadla rez hrušková a mohou se rozloučit s úrodou. Právě v těchto dnech se spóry choroby šíří z jalovců, které jsou ozdobou mnoha zahrad i veřejných prostranství. „V Plzni je například plná Homolka chvojky klášterské, která slouží rzi jako mezipřistání,“ říká Plzeňan Miroslav Hlaváč a ukazuje větvičku chvojky s parazitem. Podle jeho názoru udělala radnice chybu, když plánovala ozelenění. Hlaváč také tvrdí, že na ochranu před šířením rostlinných chorob pamatují i zákony - lidé nesmějí vysazovat rostlinstvo, které by znamenalo hrozbu pro sousedy.

Rez hrušková se v posledních letech rychle šíří. Hrušně napadené touto chorobou neplodí, nebo jen

málo a ve špatné kvalitě. Kde se nemoc ovocných stromů vzala? „Rzivost hrušně neboli rez hrušňová byla v našich podmínkách ještě před pěti či sedmi roky považována z hlediska škodlivosti za nevýznamnou chorobu. V průběhu posledních let se však vlivem příznivých klimatických podmínek značně rozšířila. Nyní se bohužel řadí mezi významná onemocnění hrušní především u drobných pěstitelů a v neudržovaných výsadbách,“ informovala již dříve Hana Zahradníková z plzeňské rostlinolékařské správy.

Podle zahrádkářů je obtížné zamezit výskytu napadených jalovců. „Bylo by dobré prohlédnout jalovce v městské zeleni a nejlépe vyměnit je za jiné, bezproblémové rostliny,“ míní Hlaváč.

Zdroj: www.agris.cz, 4.5.2005



Novela schválená v prvním čtení podporuje ekologicky šetrnější produkci ovoce

Prvním čtením prošla v Poslanecké sněmovně novela zákona o ekologickém zemědělství, kde je podpořena šetrnější produkce ovoce a vinné révy. Podle předlohy by měli pěstitelé ovoce dostat podporu 3 940 korun a vinné révy 4 655 korun na hektar. Dotace mají pěstitelům kompenzovat zvýšené náklady a nároky spojené s postupem šetrnějším k přírodě, uvedlo ministerstvo zemědělství.

Ministerstvo zemědělství odhaduje, že zemědělci mohou přihlásit asi 3 000 hektarů ovoce, a podpory si tak vyžádají zhruba 120 milionů korun. Podpora se týká integrovaného systému pěstování zeleniny a ovoce, což znamená omezené používání pesticidů a umělých hnojiv a postupy ohleduplnější k životnímu prostředí. Tento systém v tuzemsku funguje zhruba osm let. Zatímco na domácím trhu

se pěstuje v rámci integrovaných systémů asi jen 35 procent produkce ovoce, v Evropě to je až 80 procent. V Evropě se stále více mluví o bezpečnosti potravin a integrované pěstování je určitým přechodem mezi běžným postupem, často velmi náročným na postřiky, a ekologickým hospodařením.

Podpory mají být součástí agroenvironmentálních opatření, z nichž plynou peníze například na ekologické zemědělství, údržbu travních porostů nebo péči o krajinu. Tato opatření patří do Horizontálního plánu rozvoje venkova, který financuje z pětiny stát a zbytek peněz je z fondů Evropské unie. V letošním roce by mělo jít na plán rozvoje venkova zhruba sedm miliard korun.

Zdroj: www.agroweb.cz, 5.5.2005

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Markéta Seberová

tel.: 222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: seberova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.